

E8 - Sing and Dance

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN With a Dog And a Cat,

Every Day Is Fun

[00:00] Dog

Dog and Cat!

[00:02] Hide

And a-hup...

SIGN Yip!

[00:04] Hide

I-I'm sorry, Dog! Are you okay?!

SIGN "Okay!"

SIGN Pet me more!

SIGN My belly! And my head!

SIGN And behind my ears!

SIGN Ahaha!

SIGN Ahahah!

SIGN Ahaha!

SIGN Squish

[00:17] Hide

I-I'm sorry, Cat!

But that part's just fur, so...

SIGN Body

SIGN Fur

SIGN Indeed. It didn't hurt.

SIGN But you ruined my mood.

[00:25] Hide/Text

The cat never forgives me.

[00:29] Cat

Dog and Cat.

[00:30] Hide

Dog!

[00:31] Hide

My dog got loose by accident!

[00:33] Hide/Text

I run after him!

[00:34] Hide/Text

He has a blast running from me!

[00:36] Hide/Text

I yell angrily!

[00:37] Hide/Text

He runs away scared!

[00:39] Hide

Darn it! I'm gonna have to...

[00:41] Hide

Sing and dance!

SIGN A song!

[00:43] Lady

The lady from that house...

SIGN Whisper Whisper

[00:44] Lady

In broad daylight...

[00:46] Lady

I know!

[00:47] Hide

It's fine.

[00:47] Hide

My dog came back, so I don't care.

[00:50] Hide

The cat was leaning out the window!

[00:52] Hide

Cat!

[00:54] Hide/Text

I yell at him.

[00:55] Hide/Text

He gets annoyed and runs.

[00:56] Hide/Text

I grab him!

[00:58] Hide/Text

He gets annoyed and runs.

[00:59] Hide

I-I'm gonna have to...

[01:01] Hide

Ah, I'm so bored. Maybe I'll have a snack.

[01:05] Hide

I have some tasty cod today.

SIGN Snap to it.

[01:10] Hide/Text

Is this what he was after from the start?

Revision #1

Created 2024-02-14 20:29:11 UTC by whimsee

Updated 2024-02-14 20:29:11 UTC by whimsee